



한국콘텐츠 중국진출 활성화를 위한 전략적 협력 업무협약서

한국콘텐츠진흥원(이하 “콘진원”)과 HSA에드(이하 “HSA에드”)는 상호 유기적인 협조체제를 구축하고 온-오프라인의 전략적 협력을 통해 한국 콘텐츠의 중국 진출 활성화를 목적으로 다음과 같이 업무협약(이하 “협약”)을 체결하고, 이를 성실히 이행하기로 한다.

제 1 조 (목적)

본 협약은 한국콘텐츠의 중국진출 활성화를 위한 연계지원을 위하여 “HSA에드”와 “콘진원”간 상호 협력 할 사항을 정하고 분담업무를 성실히 수행함을 목적으로 한다.

제 2 조 (업무협조의 범위)

“콘진원”과 “HSA에드”는 한국콘텐츠의 중국진출 활성화를 위한 업무협조의 범위를 아래 각 호와 같이 정하고, 관련 법령 및 각각의 내규에서 허용하는 범위 내에서 수행하기로 한다.

1. “콘진원”과 “HSA에드”는 빠르게 변화하는 중국시장에 한국 콘텐츠기업 및 콘텐츠의 효과적인 진입과 성장을 위해 열린 협력을 강화 해 나간다.
2. “콘진원”과 “HSA에드”는 중국 모바일 마케팅에 대한 전문적인 지식을 공유하고 조직 역량을 지속적으로 강화한다.
3. “콘진원”은 모바일 플랫폼을 활용한 한국콘텐츠의 중국시장 진출을 위해 “HSA에드”에 “콘진원”이 제작 지원한 우수 콘텐츠를 추천하고 제공한다.
4. “HSA에드”는 “콘진원”과 함께 ‘한즈명’을 활용하여 한국콘텐츠기업의 효과적인 브랜딩과 판매까지의 통합 마케팅 생태계를 구축하여 한국 콘텐츠의 성공에 기여한다.
5. “콘진원”과 “HSA에드”는 기타 상호 협력한 사항과 관련 최대한 협력이 될 수 있도록 노력한다.

제 3 조 (세부 추진계획 수립)

“콘진원”과 “HSA에드”은 제2조에서 정한 업무협조의 범위에 대한 세부업무는 실무부서 간 협의를 통해 추진하기로 하고, 필요시 세부협약을 체결한다.

제 4 조 (비밀유지의무)

“콘진원”과 “HS애드”은 각자의 비밀보호 방침을 존중하며 상호 취득한 비밀에 대하여는 상대방의 승낙 없이 이를 임의로 제3자에게 제공하거나 다른 목적으로 사용하지 아니한다.

제 5 조 (권리 · 의무승계)

본 협약 체결 후 “콘진원”과 “HS애드”의 명칭, 대표자의 변경 등 주요한 변동 사항이 발생하여도 본 협약에 따른 권리 · 의무는 포괄 승계한다.

제 6 조 (협약의 변경 및 해석)

1. 협약내용의 변경사유가 발생하는 등 부득이한 경우에는 합의를 통해 이 협약의 내용을 변경할 수 있다.
2. 본 협약에 명기되지 아니한 사항 및 협약의 해석에 관하여 이견이 있는 경우에는 합의에 따른다.

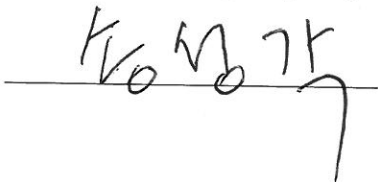
제 7 조 (효력 및 유효기간)

본 협약은 “콘진원”과 “HS애드”의 각 대표자가 서명한 날로부터 효력이 발생되며, 유효기간은 1년으로 하고 유효기간 만료일의 1개월 전까지 어느 일방으로부터 해지에 관한 서면 통보가 없는 한 1년씩 자동 연장되는 것으로 한다.

이 협약이 체결되었음을 증명하기 위하여 협약서 2부를 작성하여 서명한 후 “콘진원”과 “HS애드”이 각 1부씩 보관한다.

2015년 09월 10일

한국콘텐츠진흥원
원장 송성각



HS애드
대표이사 김종립

